



Distr.: Limited 8 December 2018

Russian

Original: English

### Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок девятая сессия Катовице, 2-8 декабря 2018 года

Пункт 5 повестки дня

Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения

# Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения

Проект выводов, предложенный Председателем

#### Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей сорок девятой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее первой сессии:

### Проект решения -/СМА.1

## Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,

ссылаясь на пункты 9 и 10 статьи 4 Парижского соглашения,

ссылаясь также на пункты 23-25 решения 1/СР.21,

с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в рассмотрении вопроса об общих сроках определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения, и принимает к сведению плодотворный

GE.18-21345 (R) 101218 101218





<sup>1</sup> С последним по времени неофициальным документом, в котором излагается ход обсуждения по данному вопросу, можно ознакомиться по адресу https://unfccc.int/documents/186278. Идеи, отраженные в этом документе, не являются исчерпывающими, не отражают консенсуса или совокупности высказанных мнений и не наносят ущерба мнениям Сторон.

обмен мнениями и широкий набор вариантов, рассмотренных и предложенных Сторонами в этой связи<sup>2</sup>;

- 2. постановляет, что Стороны применяют общие сроки к своим определяемым на национальном уровне вкладам, подлежащим осуществлению начиная с 2031 года;
- 3. просит Вспомогательный орган по осуществлению продолжить рассмотрение вопроса об общих сроках определяемых на национальном уровне вкладов на своей пятидесятой сессии (июнь 2019 года), с тем чтобы вынести рекомендацию по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения.

**2** GE.18-21345

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. документ APA-SBSTA-SBI.2018.Informal.2.Add.1 (вторая часть), раздел 1.3.В, пункт 1, варианты 1–3 (документ размещен по адресу <a href="https://unfccc.int/documents/183352">https://unfccc.int/documents/183352</a>). Сессионные представления размещены по адресу <a href="https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-16">https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-16</a> (первая часть сорок восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению) и <a href="https://unfccc.int/event/sbi-49-#eq-19">https://unfccc.int/event/sbi-48-2#eq-4</a> (вторая часть сорок восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению) и <a href="https://unfccc.int/event/sbi-49#eq-19">https://unfccc.int/event/sbi-49#eq-19</a> (сорок девятая сессия Вспомогательного органа по осуществлению), а предсессионные представления размещены по адресу <a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>.